

Zverinski starši zlomili otroku nogo

Akron, O. — Policija je zaprla 20 letnega Gordon Hedgecota, v njegovo 19 letno ženo, ki sta obtožena, da sta svojo 4 mesečno staro hčerko tako pretepla, da sta mu zlomila nogo, ker se jokala. Mati pravi, da je otrok padel s postelje in si zlomil nogo. Zdravnika je poklical k otroku šele ur po pozneje nek sorodnik. Družina je prišla pred kratkim iz Tennesseea.

Rojena je bila v Lakewoodu, toda zadnjih 14 let je bila v Alaski kot bolničarka v vladni službi. Sedaj je bila na potu v New York, kjer bi morala nastopiti novo pozicijo kot bolničarka v Bellevue bolnišnici. Med zapuščino so našli tudi zapečateno pismo na njenega 10 letnega sina, ki ga je najbržje pisala na ladji, ko je odplula iz Clevelanda. Kakor se sodi, je nekdo na ladji žensko izropal in jo vrgel potem v vodo. Na trupu se ne more doznati, če jo je prej umoril ali ne.

Zapiski tudi kažejo, da se je takrat zgledilo 64.693 moških, ki so se izjavili, da jim njih vera prepoveduje nositi orožje. Od teh se jih je oprostilo radi tega vzroka 56.830.

Vojaska sodnija je obsodila 371 dezertarjev na ječo od treh mesecev do 50 let. Enega so obsodili na smrt, pa je bil pomiloščen na dvajsetletno ječo. Toda kmalu po končani vojni so bili vsi oproščeni. Danes je od vseh dezertarjev zaprt samo še Cleveland Bergdoll, milijonar, ki je ob napovedi vojne zbežal v Nemčijo, odkoder se je vrnil šele prošlo leto. Obsojen je bil na petletno ječo.

je najmanj 8,000 Albancev pod orožjem. Albanci razdeljujejo med narodom letake, v katerih pozivljajo mlade Albance, ki so vojaških let, naj zbeže v hribe, da se izognejo mobilizaciji, ki jo hočejo izvesti nad njimi Italijani.

Fine suknje

Mr. Benno B. Leustig se priproča slovenskim ženam in dekletom, da pridejo k njemu, ali se on zglašijo ponje ter jih pelje naravnost v tovarno, kjer si bodo izbrale fine suknje po njih želji. Kupite zdaj, dokler cene še niso poskočile.

Želi obiskov
Mrs. Mary Markovich 15709
Saranac Rd. se nahaja na bolni-
ški postelji nad 7 mesecev ter je
vesela vsakega prijateljskega in
toložilnega obiska. Dobri roja-
kinji želimo skorajšnjega okre-
vanja.

Jutri ob devetih se bo brala v cerkvi Marije Vnebovzete sv. maša za pokojnim Johnom Beck. Sorodniki in prijatelji so vabljeni.

Miss Justine Misley iz Char-
lon, O., se je vrnila iz bolnišni-
ce. Zahvaljuje se vsem za cvet-
ice in obiske. Prijateljice jo
lahko zdaj obiščejo doma.

V četrtek, na Velikega Smarna dan, bodo v Providence Heights, na gričku v Euclidu sledeče pobožnosti. Zvečer ob osmih se vrši zaključek novene, ki se vrši zdaj vsak dan ob osmih. Pridigo in blagoslov bo imel škof MacFadden ob astistenci mnogih drugih gg. duhovnikov. Ob štirih popoldne bo podan papežev blagoslov in poseben blagoslov bolnikom. Zvečer bo procesija s prižganimi svečami, rožni venec in pete litanije in kakor gori omenjeno, pridiga premil. škofa McFaddena. Igrala bo dekliška godba iz samostana Dobrega Pastirja iz 30. ceste in Carnegie Ave.

London. — Dva angleška kabinetna ministra sta se izjavila, da bo Anglija kmalu prekašala Nemčijo v zračni sili. Minister za informacije, Cooper, je rekel: "Kakor smo obdržali svojo premoč na morju, tako vedno hitreje dobivamo premoč v zraku. Vsaka zračna bitka prinaša bližje dan, ko bomo imeli neoporečno premoč nad Nemci v zraku, kakršno imamo sedaj na morju."

Wildwood, N. J.—Billy Brun-
nell, star pet let, je bil lansko
leto na 9. avgusta v avtni nez-
godi. Zadel ga je bil truk in
mu zlomil bok. Letos ga je na
9. avgusta zopet zadel avtomo-
bil in mu zlomil nogo.

Pogreb za Petrom Tokichem se bo vršil v četrtek popoldne ob 1:30 iz pogrebnega zavoda Josip Žele in Sinovi, 6502 St. Clair Ave. na Whitehaven pokopališče.

Oblakov truk odpelje v četrtek na božjo pot v Carey, O. ob petih zjutraj. Nekaj sedežev je še na razpolago. Zglasite se pri Oblaku, 6122 St. Clair Ave.

Na 30. cesti, blizu Prospect Ave. so našli pod 10 palcev debelim cestnim tlakom jamo, napolnjeno z vodo. Jama je 25 čevljev široka in 40 čevljev dolga.

Društvo sv. Cecilije, št. 37 SDZ ima nocoj važno sejo. Vse članice so prošene, da se udeležijo.

John Malovašič, 391 E. 162nd St. se je vrnil iz bolnišnice in prijatelji ga lahko obiščejo na domu.

NEMCI OBLJUBUJEJO, DA BODO NAPADALI VSAK DAN Z VEČJO SILO

London, 13. avg. — Anglija je udarila nazaj na Nemčijo in bombardirala razne predmete vse od Jutlanda do Biskajskega zaliva. Obenem so angleški letalci odbijali na stotine nemških letal, ki so se zgrinjali nad Anglijo. Medtem, ko je Hitler pošiljal val za valom v skoro neopretrgani vrsti na Anglijo, so angleški letalci naenkrat podvezli ofenzivo in se zaleteli proti Nemčiji. Napadli so proslulo nemško bojno pristanišče v Jutlandu in bombardirali nemške postojanke v Biskajskem zalivu, odkoder Nemci napadajo Anglijo. Ta protinapad je stal Anglijo 12 letal, toda Nemci so jih izgubili 28.

Angleži so tudi zmetali bombe navažno zrakoplovno pristanišče Waalhaven na Nizozemskem ter v zrakoplovna pristanišča v Bretaniji, Cherbourgu in Brestu.

Medtem ko so angleški letalci bombardirali glavne postojanke, odkoder Nemci napadajo Anglijo, so drugi letalci z vso silo odbijali nemške bombnike, katerih število cenijo od 400 do 500. Najsilnejša bitka se je bojevala nad ustjem reke Teme. Na tisoče ljudi je zbežalo v javna zaklonišča, kjer so ostali skriti, dokler je trajala bitka v zraku.

Danes so prileteli nemški bombniki v notranjost dežele za novimi tarčami. Nemci so napadali danes na 200 milj dolgi črti, južno od ustja reke Teme. Še pred zoro so Nemci bombardirali Skotsko in Valesko. Angleški zračni škadroni so bili neprestano v zraku in se zaganjali

zrakoplovni pristan samo za toliko, da so dobili novo zalogo goriva, potem pa zopet odleteli v boj.

1) poškodovati pristanišča in obrežne naprave, da uničijo angleško plovbo v Rokavskem prelivu; 2) oslabilo zračno obrambo s tem, da razbijejo zrakoplovne pristane in protizračne baterije; 3) da dvigajo moralno nemškega naroda doma, ki je precej v strahu radi neprestanih napadov angleških letal po

**MATI JE ŠLA V SMRT
SIN SEDAJ LAHKO KU**

V soboto je skočila z Harvard-uniene zadnje pisane

Denison mostu, 150 čevljev globoko, Mrs. Marie Steel, stanujoča na 2847 E. 99. St. Bila je na mestu mrtva. Mimoidoči so videli, kako se je zagnala preko ograje in izginila v globočino. Na pločniku so našli njeno ročno torbico in pismo, v katerem sporoča svoji sestri Mrs. Louise Krause, da naj skrbi za njenega sina. "Zame je tako boljše, ker sem preveč trpela, sin si bo pa zdaj lahko kupil avto." so bile besede.

Nemčiji. Sodi se pa, da so ti nemški napadi zadnje dni samo predigra za splošen napad. Govori se, da bo Hitler poslal po 1000 letal vsak dan na Anglijo in je pripravljen žrtvovati tudi 5.000 letal, da zlomi angleški odpor.

Berlin, 13. avg. — Ves Berlin
 napeto čaka, kakšne posledice
 bodo imeli neprestani napadi
 zadnje dni na angleško otočje od
 strani nemških bombnikov.
 Nemško poveljstvo zatrjuje, da
 ima v popolni oblasti angleško
 pristanišče Dover, ki je samo 22
 milj oddaljeno od Francije.
 Uradno poročilo ne omenja, če
 so ti napadi predpriprava za
 splošen napad na Anglijo. Samo
 toliko zatrjuje uradna izjava, da
 bodo napadi na Anglijo vsak dan
 silnejši.

Berlin, 14. avg. — Vse od Norveške do španske meje stoji pripravljenih en milijon nemških vojakov, da se zaženo proti Angliji, ko bo dal povelje Hitler. Iz vladnih virov se poroča, da bo dal Hitler povelje prej, kot se pa pričakuje.

— 0 —

Nekaj za lovce

Lov na race bo letos odprt 60 dni mesto 45 kot dozdaj. V severnih krajih države bo lov odprt od 1. oktobra do 29. novembra, v srednjem delu od 16. oktobra do 14. decembra in v južnih krajih od 2. novembra do 31. decembra. Streljati se bo lahko začelo z sončnim vzhodom, dozdaj je moral lovec čakati do sedmih zjutraj.

Za en ped jih je!
Pri družini Mr. in Mrs. Josip Rus, 1400 E. 43. St. se je ustavila teta štokljka in jih obdarila s krepkim fantkom. Materino dekleško ime je bilo Jazbec. V družini so zdaj štirje fantje, sami korenjaki. Čestitamo!

Vrtni koncert
Na vrtu Slovenskega društvenega doma v Euclidu se vrši danes zvečer ob osmih vrtni koncert, ki ga priredi muzikalni projekt WPA. Igral bo simfonični orkester, sestojč iz 45 godbenikov. Občinstvo je prijazno vabljeno.

SAMO DA SI UPI NOV AVTO

njene zadnje pisane besede.

Njen sin Edvard je star 18 let in uslužben pri brzopavni družbi. Mrs. Krause pravi, da je njena sestra že davno obljubila, da bo sin dobil avto, ko bo star 18 let. Zdaj je šla v smrt in sinu zapustila zavarovalnino.

Mrs. Steel je bila vdova 16 let in zadnjih šest let je bila slabega zdravja. Toda kljub temu je delala vsak dan v American Can Co.

"AMERIŠKA DOMOVINA"

AMERICAN HOME

SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER

6117 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio
Published daily except Sundays and Holidays

NAROČNINA:
Za Ameriko in Kanado, na leto \$5.50. Za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.00
Za Ameriko in Kanado, pol leta \$3.50. Za Cleveland, po pošti, pol leta \$3.50
Za Cleveland, po raznašalcih: celo leto \$5.50; pol leta \$3.00
Za Evropo, celo leto, \$7.00
Posamezna številka, 3c

SUBSCRIPTION RATES:
United States and Canada, \$5.50 per year; Cleveland, by mail, \$7.00 per year
U. S. and Canada, \$3.00 for 6 months; Cleveland, by mail, \$3.50 for 6 months
Cleveland and Euclid, by carrier \$5.50 per year, \$3.00 for 6 months
European subscription, \$7.00 per year
Single copies, 3c

Entered as second-class matter January 5th, 1909, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3d, 1878.

83 No. 191 Wed., Aug. 14, 1940

Bojna poročila

Iz Anglije, iz Nemčije, iz Rima in iz Egipta dobivamo poročila iz bojov med Angleži in Nemci in med Angleži in Italijani. Istočasno pridejo poročila iz Londona, Berlina in Rima ali iz Egipta. Poročila so o enem in istem boju popolnoma drugačnja, recimo, iz Londona in Berlina. Zadnjič je London trdil, da so angleški letalci sklatili 60 nemških letal, a sami so jih izgubili šestnajst. Istočasno je zatrjeval Berlin, da so Nemci uničili Angležem nad osemdeset letal, a sami so jih izgubili samo par. Enako nasprotujoča poročila prihajajo tudi iz afriških bojišč, kjer vsaka stran zatrjuje, da je uničila toliko in toliko število sovražnih letal, a sama jih šteje samo nekaj malega kot izgubljenih.

Taka poročila dobivamo iz Evrope in taka prinaša časopisje. Citatelj bere, zmaguje z glavo in si ustvarja sodbu kakor ve in zna. In ker drugih virov nimamo, ki bi nam poročali fakta kot so, si ne moremo pomagati. Šele enkrat po vojni bomo morda dobili natančnejše poročilo vojnih izgub in ene strani.

Vendar pa lahko vidimo iz teh poročil, kakor niso zanesljiva, da divja v Evropi strašna vojna, trenutno največ v zraku in iz teh poročil lahko sodimo samo eno in to je, da morajo biti izgube na obeh straneh velike. Da pa nobena stran ne prizna svojih fiktivnih izgub bo najbrže vzrok ta, ker nobena stran noče priznati sovražniku, da je napravil kaj škode. Iz teh poročil bi človek skoro sodil, da mečejo letala mesto bomb gnile tepke, ker trdijo, da ni nič škode. Prepričani pa smo lahko, da dežujejo tukaj in tam prave bombe, ki širijo smrt in razdejanje. Eno je namreč gotovo, da zračna vojna divja, da letala bombardirajo mesta in vasi, oljna skladišča, tovarne, zrakoplovne pristane. In čeprav se zanikuje škodo, pa ker priznavajo, da so bila sovražna letala nad tem in onim krajem, si lahko predstavljamo, da so bombe pač napravile vsaj nekaj škode.

Iz Berlina zlasti venomer poročajo o uničevanju angleških ladij v Rokavskem prelivu. Sicer je res, da bi moralo Angliji že zdavno zmanjkati ladij, če bi bila nemška poročila točna o številu potopljenih ladij, toda ta poročila nam pa nehoti zatrjujejo, da Angleži še vedno brodarijo po Rokavskem prelivu, da Nemci torej še niso zaprli angleške trgovine v tem morju.

Ko so Angleži sporočili v javnost vest, da so uničili nemško mesto Hamburg in ko so Nemci istočasno zatrjevali, da niso napravili mestu nikake škode, si nismo predstavljali, da so Angleži ubili morda samo par kozoč, ampak da je bilo kljub nemškemu zankanju vseeno nekaj škode, si pri vsem tem lahko predstavljamo, da divja po Angliji in Nemčiji strašna zračna vojna, kot jo narodi še niso doživeli. Lahko si predstavljamo, da trpi milijone ljudi peklenske muke, ko se nikdar ne more vedeti, ne podnevi ne ponoči, kdaj bo priletela zviška bomba na hišo, na kolodvor, na tovarno in kamor že. Pri vsem tem si pa tudi lahko mislimo, da najhujše šele pride.

Nemška nedoslednost

Ko je ameriški letalec Lindbergh oni dan govoril po radiu ameriškemu narodu in poudarjal, kako moramo gledati najprej za svojo lastno obrambo, je izustil tudi besede: "Kadar postanejo bogati prebogati in ubogi preubogi, se nekaj zgodi." S tem je Lindbergh udaril po Angliji in indirektno opravičeval Nemčijo radi sedanje vojne. Nemčiji so se te besede ameriškega letalca zelo dopadle in finančni minister Funk jih je takoj ponovil in jih prisvojil kot izgovor za nemško ekspanzijo. Saj prav to je nacijska, boljševiska in fašistična propaganda, ki hoče svetu dokazati, da je njih boj za sorazmerno razdelitev bogastva po Evropi.

Toda, če pogledamo malo natančneje v karte prav teh treh evropskih šib, bomo videli, da je njih boj za nadvlado in grabitev sosednih dežel ter da ne igra "pravična razdelitev bogastva" prav nobene vloge.

Vzemimo slučaj mogočne Rusije. Pogoltnila je Poljsko, Finsko, Estonijo, Latvijo, Litvo, Besarabijo in Bukovino. Ali je to storila zato, ker so te dežele imele preveč ozemlja in Rusija premalo, da je hotela bogastvo zenačiti? Ali je imela Italija manj ozemlja kot Etiopija in Albanija, da ju je napadla in zasedla?

Ali je imela Nemčija leta 1938 manj ozemlja kot Avstrija, Češka in Poljska, da jih je zasedla v roparskem napadu? Tukaj torej ni govora o kakem izenačenju bogastva, ker Nemčija ima zdaj vse, Avstrija, Češka in Poljska nimajo nič. Enako je z Norveško, Dansko, Nizozemsko, Belgijo in Francijo.

Nemški finančni minister bi si moral razlagati Lindberghove besede tako, kot se izvajajo v resnici, namreč, bogat je v stanu pograbitvi zemljo svojega revnejšega sosedu, ker ima na razpolago sredstva, da to stori. Reven ne more napasti bogatega. Reče bi pač lahko govoril o zenačenju bogastva, toda kdo ga bo poslušal. Bogat pa ne bo dal revnemu sam od sebe. Zato je tudi evropska vojna samo z enim ciljem: mogočnejši bo postal mogočnejši, slabši bo izgubil še tisto, kar ima.

BESEDA IZ NARODA**Nova maša v Newburghu**

"Nove maše nikar ne zamudi, čeprav nove podplate izrabiš." Tako so rekli v starem kraju, kadar so šli na novo mašo. Tukaj v Ameriki imamo bolj ugodno, ker nam ni treba hoditi čez hribe in doline, kadar gremo k maši in tudi, če gremo v malo bolj oddaljen kraj, imamo takoj na razpolago vozila.

Nova maša bo v nedeljo 18. avgusta in sicer v novi cerkvi sv. Lovrenca v Newburghu. Daroval jo bo prvič slovesno naš rojak, Rev. Gabriel Rus, ki je bil posvečen še lansko leto in je po predpisih reda marionistov, kamor on spada, ostal še eno leto v mestu Freiburg v Švici. Letos pa se je srečno vrnil nazaj v Ameriko, kjer bo nastavljen kot profesor.

Starši, sestre in sorodniki g. novomašnika, z vami se veselimo tudi farani fare sv. Lovrenca. Prav je, da smo veseli, saj je vaš ljubljeni sin, brat in sorodnik božji namestnik na zemlji in je posredovalec med Bogom in ljudmi. Vemo, da bo g. novomašnik vse svoje življenje deloval za blagor naših neumrjajočih duš.

Da bomo pa ta dan nove maše res praznovali kot dan veselja in radosti, se prav prijazno prosim in vabi vsa naša farna društva, da se ta dan uvrstite v parado. Zbiramo se pred Slovenskim narodnim domom na 80. cesti ob 9:30. Vsa društva, ki imate svoje zastave, ste prošena, da pridete z njimi pred SND. Če pa nima društvo svoje pride, da nas bo več. Zavedajmo se, da vsak šteje za enega. Tudi naši "drill teams" naj pridejo na mesto ob določenem času.

Po sv. maši pa odkorakamo v dvorano, kjer bo slavnostni banket za vse povabljene goste. Vam č. g. novomašnik pa kličemo vsi Vaši prijatelji: "Bodite nam prišerno pozdravljeni. Naj bo vse Vaše delovanje v izvršeni duhovniški službi nam v pomoč na zemlji in po smrti pa da se snidemo pri Bogu v svetem rajju. Srečna zemlja, srečni kraj, kjer novomašnik hodi zdaj!"

J. Resnik.

Od podr. št. 21 SZZ

V nedeljo 4. avgusta smo imele članice podružnice št. 21 Slovenske ženske zveze svoj piknik. Resnično me je že skrbelo radi obilice drugih piknikov in prirediteljev, kaj neki bo z našim piknikom. Sedaj vam pa povem, da sem bila vsa srečna, ko sem videla, kako lepo udeležbo smo imele, čeprav sem imela naslednji dan tako težko glavo kakor bi bila vse pivo in še drugo nosila v moji glavi.

Res je bilo lušno in kar želim si, da bi bilo tako vsaj en teden. Ob taki priliki človek pozabi na vse druge skrbi in težave, ker je pač vsak potreben malo razvedrila.

Na tem mestu se želim najpriščneje zahvaliti vsem udeležencem piknika. Hvala prav vsem, tudi tistim, ki ste prišli od drugod. Prepričani bodite, da vam tega ne bomo pozabile. Posebna hvala naši urednici Zarije, g. Albin Novak, ki nas je tako iznenadila in nas obiskala, ko smo se je najmanj nadejale. Prav srečne in vesele smo se počutile, ko si bila med nami in se že sedaj priporočamo še za drugič.

Najlepša hvala vsem delavcem in delavkam, ki so vedno pripravljene pomagati, kadar je potreba in ti so sledeči: Cecilija Tomažič, Josephine Zupan, Frank Lah, Mary Hosta, naša predsednica in Mary Stevens.

Dalje prav lepa hvala Jakob Šuštaršiču in Karolini Hitij, ker sta pomagala, kjer sta pač mogla.

Hvala lepa za darila Frances Koželj, Rozi Kovač in Frances Kavc. Hvala lepa dekletom, ki so prodajale listke in te so: Kozuh, Zalar in Kavc. Končno najlepša hvala vsem, ki ste kaj pomagali k tako lepemu uspehu. Res je, kakor pravijo, da kadar ženska zveza kaj priredi, da je vedno uspeh. Bog živi našo Slovensko žensko zvezo. Ob priliki vam bomo skušale povrniti. Pozdrav,

Ančka Pelčič.

Collinwoodski drobšč**Vehovec na delu**

Zadnje čase opazujemo, da je postal naš mestni zastopnik, Anton Vehovec zelo aktiven. V 32. vardi je več potrebnih popravil na cestah v delu. Tudi odvodni kanali se čistijo v slučaju eventualnih poplav. Toplo bi apelirali na Mr. Anton Vehovca, da nekaj ukrene glede popravila Kildeer Ave. 600 čevljev od 200. ceste. Kos poti je v takem stanju, da je vožnja po njej nevarna in neprijetna. Mr. Vehovec storite nasebini to uslugo, da se pot popravi.

Pianecki zgradba

Na 185. cesti nasproti Arrowhead Ave. gradi John Pianecki krasno zgradbo s pročeljem 75 čevljev in globine 184 čevljev. Stavba je dobila te dni streho in lepo oblikovano pročelje. V ospredju bodo trije trgovski lokali in v ozadju pa 12 kegljaških podov. Otvoritev prostorov se bo vršila sredi septembra. Stavba in oprema bo stala okrog \$65,000.00. Stavbenik zgradbe je poznani slovenski stavbenik, Jos. Demšar. Delo pa nadzira poznani ekspertni mojster Anton Rupnik. Mr. John Pianecki, graditelj Jos. Demšarju in nadzorniku Anton Rupniku vse priznanje na izvršnem delu.

Lauričev sladoled

Frank Laurich, poznani trgovec na 156. cesti in Holmes Ave. ima krasno urejene prostore za postrežbo mehkih pijač in sladoleda. Doma produciran sladoled je izborna kvaliteta. Lepo dekorirani prostori v izmeri 60 in 15 čevljev so nekaj izrednega in poleg bogate opreme nekaj domačega, da se vsak počuti najboljše. Događek ima dva vhoda in sicer iz 156. ceste in Holmes Ave. Kadar želite kakšno družbo razveseliti in se v vročih dneh okrepčati, stopite v Lauričevo slaščičarno in boste najboljše postreženi.

J. P.

"Slovanova" petletnica

Splošno znani pevski zbor "Slovan" proslavi letos petletnico svojega obstanka. Ob tej priliki priredi ta agilni zbor jesenski koncert v nedeljo dne 8. decembra v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Ta koncert bo nadkriljeval po vsebini vse dosedanje, kajti poleg najnovejših popularnih in umetnih pevskih točk, bo podana tudi znana ljudska opereta v treh dejanjih "Kovačev študent".

Ni nam treba še posebej poudarjati, da so za to opereto izbrane najboljše "Slovanove" moči in dobro izvežbani "Slejko orkester".

Ker so s to priredbo zvezani ogromni stroški, sma se namenili nabirati oglase pri naših narodnih domovih, društvih in trgovcih, da vsaj deloma pokrijejo izdatke. Oglasi bodo priobčeni v lični programni knjižici. Cena oglasom je od \$1.00 do \$8.00.

Za nabiranje oglasov je po-

oblaščen Mr. Louis Žnidaršič 1007 E. 185th St., kateri vas bo obiskal v bližnji bodočnosti. Ker njegovo delo nikakor ne bo "postlano z rožicami," se prosi naše trgovce, da mu gredo v vseh ozirih na roko in s tem pokažejo smisel za našo kulturo, obratno bomo pa tudi mi in naši simpatičarji, po možnosti vpoštevali geslo "svoji k svojim."

Pevski zbor "Slovan" se je vedno rad odzval s svojimi nastopi pri raznih prireditvah in teh smernic se bo držal tudi v bodoče ako bo dobil zaslonbo v splošni javnosti. Nobena kulturna organizacija pa ne more uspevati brez finančnih pripomočkov in takozvanega "narodnega davka."

V upanju, da bo ta apel dobil ugoden odziv pri naših trgovcih in organizacijah, ostajamo, s pevskim pozdravom, za odbor "Slovana".

Frank Česen, preds.

Ob 1. obletnici nove maše

Čas kaj hitro beži in 7. avgusta je že minilo eno leto, odkar smo imeli novo mašo v starem kraju na Bledu. Seveda je bilo zelo lepo in ob tej priliki smo dobili veliko število čestitk in drugih stvari tudi od tukaj.

Ker se pa niste mogli osebno udeležiti te nove maše, zato smo sklenili, da se ponovi nova sv. maša tukaj in sicer v nedeljo 18. avgusta ob desetih dopoldne v cerkvi sv. Lovrenca v Newburghu, kjer se vsak lahko udeleži, če le more.

Razposlali smo tudi pismena vabila in v nekatere kuverte smo priložili tudi dopisnice, a ne v vse, ker smo jih po pomoči premočno naročili. Torej prosim vse tiste, ki niste dobili karte, da to vpoštevate in da so prava vabila tista v kuverti, ki so tiskana in so veljavna za v cerkev in na banket. Seveda bi radi vedeli vsaj približno število koliko bo kaj udeležencev na banketu, da bi vedeli pripraviti in to želimo vedeti pred koncem tedna. Zato prosim, da kdor ni dobil karte, naj mogoče sporoči tistim dečkom, ki raznašajo Ameriško Domovino, ali kako drugače.

Posebej pa še prosim tiste, ki mogoče sploh niste dobili povabila, pa se želite udeležiti sv. maše ali banketa, da ste vsi dobrodošli. Saj veste, da pri taki stvari se lahko kaj pozabi ali naredi kakšna pomota. Upam pa, da ne bo kakšne zamere in da se bomo prav dobro imeli. Torej na svidenje v nedeljo,

Gabriel Russ,

8410 Rosewood Ave.

ZAHVALA

Sorodniki in prijatelji, prav iz srca se vam zahvaljujem za presenečenje (surprise party), ki ste nama ga priredili 27. julija, ko je minilo 35 let najinega zakonskega življenja.

Zahvaljujem se vsem, ki ste pripravljali in pomagali ob tej priliki: hčerka Mary in sinovi Paul, Jack, Edward in Frank. Vsem vam prav lepa hvala. Posebno lepa hvala Mrs. Glatch in hčerki Mici, Mrs. Zupančič in hčerki Mary Okički in Mrs. Antoinette Saso, ki so nam napekle tako dobre potice, kuhale in pomagale vse to pripraviti. Prav tako lepa hvala dekletom in fantom, ki so točili in stregli na mize.

Zahvaliva pa se tudi Mrs. Mislej iz Chardon, Ohio, ki nam je povabila, da sva šla pšeno žet, da so naju na ta način spravili in speljali od doma. Še enkrat se vsem skupaj prav iz srca zahvaljujem vam hvaležna,

Paul in Anna Krašec,

1533 E. 172 St.

PODPIRAJTE SLOVENSKE TRGOVCE

Prirodno zdravilno bogastvo v Sloveniji

Razen ostalih prirodnih bogastev vsebuje naša zemlja toliko različnih zdravilnih izvorov, kot redko katera druga zemlja. Glede na njeno zemljepisno lego je Slovenija v zmerni coni in ima mnogoštevilne zemljepisne položaje in podnebne prilike. Razen skrajnega polarnega in skrajnega tropskega podnebja, ki pa za zdravljenje ni važno, nam je na razpolago vse, kar je zdravniška vede spoznala kot zdravilno. Te pokrajinske in podnebne razlike so jako važne, ker nam nudijo veliko izbiro zdravilnih sredstev. Že nazivi "milo" ali "ostro" podnebje, ki ju danes uporabljamo, pove že lajku različno delovanje podnebja. Utrujene in počitka potrebne ljudi pošiljamo v planine, otroke pa, ki ne bi prenesli ostrega podnebja, v milejše sredogorje. Od sončnih žarkov v ozračju, od izvora zračnih teles, od množine padavin, od oblačnosti, megle in snežnih prilik, od sestavine zraka in temperature, od gostote zraka, od menjave pritiska, od izolacije in njene jakosti — od vsega tega zavisi delovanje podnebja na človeško telo. Dandanes moramo za vsak kraj odrediti mikroklimo, ki je v dotičnem kraju. Nova "biološka orientacija" v medicini, kigleda na organizem kot celoto in na njegov odnos do okolice, nam omogoči, da odredimo za vsako bolezen primerno podnebje. Kronična obolenja krvi in dihalnih organov, slabokrvnost otrok in pojava starosti, neuroze, naduha in mnoge druge bolezni lahko popboljšamo v ustrežajočih krajih naše zemlje.

Različna geološka oblika naše domovine je osnova različnih zdravilnih vrelcev. Z malimi izjemami imamo vse vrste voda in lahko rečemo, da ni — tudi z malimi izjemami — kroničnega obolenja, ki ga ne bi bilo noči zdraviti z našimi vodami. Za hudo narodno zlo, za revmatizem, katerega obseg in bistvo se ne moremo točno določiti, so zdravilne terme, enostavne in kombinirane. Takih imamo dosti, tako da lahko za vsako vrsto revmatizma odredimo potrebno zdravljenje (balneoterapijo). S pomočjo pitnih voda, ki vsebujejo železo, arzen, litium, radium in druge redke sestavine, dobi oslABLJENA kri spet svojo moč. V drugih vodah spet najdemo zemeljske, grenke, solne, žveplene itd. sestavine, ki povoljno delujejo na bolezni jeter, črevesja in obisti. V telesu pride do tako zvane transmineralizacije, t. j. alternacije soli, ki je bolj uspešna, bolj trajna in prirodna kot pa z umetnimi sredstvi. Znana je zdravilna moč kopelji z ogljikovo kislino, ki izvira iz zemlje v različnih oblikah. Oslabljeni krvni obtok se okrepi, bolno srce pridobi na udarni moči, krvni pritisk se normalizira. V kopališča pa ne spadajo vse bolezni, ki ne bi presle dražljajev balneoterapije, kar pa odloči lahko samo zdravnik.

Zdravljenje v kopališčih in klimatskih krajih je sploh najstarejši način zdravljenja, ki ni nikdar popolnoma prenehal, medtem ko so se vsi drugi načini menjali. Menjal se je samo način razlage delovanja. Razlage so bile prilagojene vsakokratnemu duhu medicine, ki je pa bil spet izraz sočasovnega svetovnega nazora. V mišičnem srednjem veku so verjeli v nekega "živega duha," katerega so v poznější tehnični dobi videli v radiju. Ko je napredovala kemija, so polagali na analize voda glavno in edino važnost, v upanju, da bi v sestavini vode našli rešitev za gonetke. Kmalu se je pa pokazalo, da posamezne kemične

sestavine niso tako učinkovite, če jih uporabljamo izveležišča. V takih prilikah razumljivo, da je (medveča pripisovala uspehe oterapije sploh še samostiji. Dejanski uspehi stali in nastal je globok med znanstveno in medicino. Tu je pa balneoterapija prevzela nalogo, predoba tabora s tem, da je utemeljiti uspehe balneoterapije s pomočjo znanstvenih, perimentalne medicinske stranjani so bili marsikateri napačni, prirodi tuji in tako se je znanstvena cina spojila z narodnim rodnom občutkom. Tode proučevanja so tajno balneoterapije delujejo prirodni vrelci, bje, kopelji na bolnikem v tej ali pa nasprotni, kakor pač zdravilna zahteva. Balneoterapija nava torej organizem.

Klimatsko-balneološko ljenje sestoji iz biološke kompleksnega delovanja, izhaja samo iz pitja vode ali kopanja v ter, več iz skupnega delovanja sredstev dotičnega kraja, morajo biti složno Na tem spoznanju le, uspešnega napredka pališč in klimatskih blagor bolnikov in gospodarstva. (Dr.

IZ PRIMOR

—Idrija, junija 1940 deljo je idrijski dekolaglosovil novo pokopališče, ki ga je izročil svojemu nas tem je bila združena svečanost, pri kateri val domači cerkveni žili pa so se je tudi vseh oblasti našega lika množica meščan kopališčna cerkev in na Materi božji.

Prvi, ki je našel za tek na novem pokopališču Koler Matevž, cerkvi sv. Antonu, ki je umrl bolezni 2. junija in bil 4. junija. Poteklo je več kot leto, kar je bilo dograjeno vo pokopališče nad Likarčnim mlinom povim vrhom.

Po stari navadi so nas umrle nosili na pokopališče, kar pa je bilo skoraj pol ure, rudnika nabavila mrli konje in bodo odslej mli, čeprav ta novost, davna uvedena po drugi nič kaj ne prija Idrija bodo morali nanjo šetati. Da se je ta, sicer najzastnejši način nas toliko časa držal, vzrok v tem, da je glav sta v kotlini, večina hiš bregu, odkjer je bil ta ko potreben prenos do

Če verjamete al' pa ne

Bilo je pred dvajsetimi leti. Za baro sta slonela dva ki se nista brigala drug gega, ker sta si bila Naenkrat eden izmed me. Drugi se obrne na mu in reče: Bog pomag vi se nasmehne in pravi lonaj!" Kmalu zatati glavno in mu reče: bojim se, da si se pre po sta se razšla. po dolgih dvajsetih let slučaj nanesel, da sta pri isti bari. Kot pravi prav krepko kihnil na Drugi mu resno začu stom: "Kaj ti nisem reboš prehladil, če se ne zil?"

WINNETOU

Po nemškem izvirniku K. MAYA

IV.

Zdrava Marija

Večerno se je. Zdravili smo po ozki dolinici pred visokimi hribovi. Višine so bile gole, niže spodaj pa so kričale poboja temni smrekovi gozti. Sonce je že zlatilo vrhove, čas je bil, da si poiščemo toerno mesto za prenočišče. Tedaj pa so se razmaknili vrhovi in našli smo se ob vzhodu v gorsko kotlino. Jezero se bleščalo na dnu kotline, počasi je prihajal od vzhoda, se valil v jezero in odtekal proti zapadu.

Znamenjeni smo obstali. Pa smo se iznenadenje ni veljalo do. Nenavaden prizor smo opazili. Kotlini so ležala obdelana tla, po travnikih so se pasle vilne črede, konji, govedo, ovce, ob vzhodu hribov so se lesene stavbe v slogu baskih lesenih hiš in na višini gore, tam je pa stala kapelica poleg nje velik križ.

Ob kapelici smo videli ljudi, ki nas še opazili. Gledali so iz zapadu, v zahajajoče sonce. In ko je poljubilo vrhove in zvezde zažarelo v zlatih barvah večerne zarje — je zadonel šine zvonec.

Križ, znamenje Odršenika, stoji na dvjem zapadu, sredi gozda —. Kapelica sredi sočnih indijanskih rodov —!

Kaj sem se in molil. Pa me je vprašal: "Kaj je to?"

Settlement — naselbina — se imenuje, je odgovoril Walker zduhovito.

Uff —! Winnetou vidi, da settlement. Pa kak glas je to?"

Večerni zvon. Zdravo Marij — zvon!

Uff —! "se je čudil Apač. Kaj je večerni zvon —? Kaj je zdrava Marija?"

Počakaj!" je dejal Fred, ko ni bil, da molim.

Oni ko je zadnji glas zvončka zalovel po gozdovih, je zadonel s hriba pesem.

Govorila sem prisluhnili. Ni toliko iznenadilo petje ko sem, ki so jo peli.

solnce je za goro zašlo, mrak je hrib in dol. Da bi tudi srce našlo mir za svojo bol! Prošnjo izročam v Tvoje roke, pesni gori jo v nebo! Pri se, Mati, na otroke, kaj ki Te pozdravljajo! Zdrava Marija!

Ta pesem —!

Zdrava Marija je bila, moj Zdrava Marija —! Kako je zašla sem na hribovino Skalnega gorovja? Poslušal sem kakor okame. Preprosti, pa v srce segali akordi so valovali v večernem zraku z višine kakor nevihtnebeška reka.

ni pograbilo me je z nepregledno silo, srce se mi je šilo v brezkončnost, solze so mi padle v oči in mi trkljale po obrazu.

Chicago je bilo, pred nedolgi leti. Moj prijatelj, vodja vsega zbora med izseljenci, je naprosil, naj mu napišem besedilo za trikitično Zdravo Marijo. Izpolnil sem mu željo. In ko sem poslušal nekaj pesmi, sem moral priznati, da je mojstersko delo. Poslušalci so bili navdušeni in zbor moral skladbo ponoviti.

In tisti večer sem prijateljeval na skladbo spet čul, pa na kraje, kjer bi komaj Indijanca iskal, kaj še izvežban pevski zbor —

In ko so zamrli zadnji glasovi v večernem mraku, sem se odpravil za medvedarico, izstrelijo oba naboja in izpodbodel

vrnanca. Šinil sem po dolini, planil v potok in po polju k hišam. Niti ozrl se nisem, kaj bočeta storila tovariša.

Strela sta odjeknila po dolini in jo predramila k življenju. Vrata in okna so se odpirala, skrbeče so se ozirali ljudje, kaj bi streljanje pomenilo. Pa pomirilo so se, ko so zagledali beglega človeka v lovski obleki, in mi radovedno prišli naproti.

Pred vrati bližnje kočje je stala stara žena. Njena obleka je bila preprosta in snažna, vsa njena zunanost je pričala o marljivem delu. Na njenem obrazu, obrobjenem od snežnobelih las, je ležal tisti blaženi, smehljajoči se mir, ki je last edinole Bogu vdane duše.

"Good evening, grand mother!" sem pozdravil. "Ne prestrašite se, mati! Pošteni prerijski ljudje smo! Ali smem razjahati?"

Smehljaje se je pokimala. "Welcome, sir! Razjahajte v božjem imenu! Pošteni ljudje so nam vsikdar dobrodošli!"

Glejte, tamle sta moj stari in moj Willy! Pomagala vam bode!

Tudi pevce sta privabila strela, prihiteli so z višine, starček, pa še čil in krepak, poleg njega mlad človek, pravi korenjak, in še šest drugih, starejših mož in fantov, vsi v trpežni, lični noši settlerjev. Tudi iz hiš so prišli ljudje bliže, moški, ženske in otroci.

Starec mi je ponudil roko in pozdravil:

"Dobrodošli, sir, v Helldorf settlement! Kako veselje, da spet vidimo človeka! Dobrodošli še enkrat!"

Skočil sem s konja in mu segel v roko.

"Thank you, sir! Ni lepešega na svetu, ko pošten, prijazen obraz!"

Ali imate prenočišče za tri utrujene popotnike?"

"Imamo! Kako bi ne imeli prostora za ljudi, ki so nam dobrodošli!"

Govorila sva angleški. Tedaj pa je pristopil mlajši človek, me bistro pogledal in iznenaden vzkliknil:

"Oče Hillman, s temle gospodom lahko govorite po nemško! Hurra, kaka čast, kako veselje!"

Stari me je gledal.

"Nemški —? S temle —?"

"Uganite, kdo da je ta gospod!"

"Rojak —? Ga poznaš —?"

"Seveda ga! Koj se mi je zdel znan, pa nisem se spomnil na njegov obraz."

Obrnil se je k emni in mi rekel po nemško:

"Dobrodošli, gospod! Kajne, vi ste tisti, ki je spenil našo Zdravo Marijo, tisto, ki smo jo pravkar peli?"

Čudil sem se.

"Vsekakor! Toda — odkod me poznate?"

"Iz Chicago. Bil sem član pevskega zbora, ki ga je vodil ravnatelj Balding. Saj se ga še spominjate?"

"Seveda."

"Zložili ste nam Zdravo Marijo, uglasbil jo je. Se še spominjate koncerta, na katerem smo prvokrat dali vašo pesem?"

Pel sem tistikrat drugi tenor, danes pa pojem prvi bas. Moj glas je nekoliko padel."

(Dalje prihodnjič)

DEKLETA IN ŽENE! Ker se vse blago draži, zato vam priporočam in svetujem, da si izberete fino in čisto volneno STERLING suknjo ali FUR-COAT direktno v tovarni na WILL-CALL, prej kakor mogoče, katere dobite pri meni vedno po veliko nižjih cenah kakor kje drugje.

Prosimo oglasite se, pokličite ali mi pišite, da vas peljem v tovarno, kjer si boste lahko izbrali suknjo ali Fur-Coat po vaši volji in ceni.

Se vam priporočam, BENNO B. LEUSTIG 1034 Addison Road, ENdicott 3426

Katere pokrajine zahteva Italija

SAVOJSKA — Med prvimi italijanskimi zahtevami je Savojska, ki je zdaj še francoska. Ta pokrajina, ki meri 11,000 kv. km leži v jugovzhodni Franciji med Alpami, ženevskim jezerom in reko Rodan, na meji proti Italiji in Švici. Šteje okrog pol milijona prebivalcev. Tu je tudi najvišji alpski vršac Mont Blanc.

Ozemlje je večinoma poljedelsko in gozdno. Industrija je malo razvita in še to v obliki obrtnih delavnic, kjer izdelujejo tkanine, ure, papirne izdelke itd. Ima tudi nekaj zdravilnih vrelcev in važnih železniških prog.

Rimskemu imperiju je bila priključena Savojska že v začetku, dokler ni prešla 407. leta v roke Burgundijcem in Frankov. Potem so jo zavzeli po vrsti Karol Veliki, Burgundijci in Nemci. V XI. stoletju je ustanovil grof Umberto "Beloroki" dinastijo, ki je od tedaj vladala Savojski, najprej kot grofiji, potem kneževini in končno kot kraljevini. Do 1792. leta so deželo večkrat osvojili francoski in španski vladarji, dokler je niti tistega leta zasedel francoski general Montesqier in jo priključil Franciji. Po padcu Napoleona je bila na berlinskem kongresu izročena sardinskemu kralju. Leta 1860 je zavladala savojska kraljevska družina novoproglašeni zedinjeni kraljevi in Italiji, Savojska pa je s posebnim francosko-italijanskim sporazumom končno pripadla Franciji.

NICA — Nica velja za eno najlepših mest ob obali Sredozemskega morja. Leži na čudoviti francoski Modri obali. Tu je vse v cvetju pod izredno blagim in prijetnim podnebjem. V teku let je postala Nica eno prvih zimskih središč za počitek in zabavo. Ker se je mesto raz-

vijalo v prvi vrsti kot tujskoprometna točka, je kaj malo znano, da ima tudi močno razvito industrijo. Tu so tudi tovarne za cement in destilacijo. Mesto samo šteje 250,000 prebivalcev.

Vsa pokrajina je bila po propadu Rimske države predmet spora krajevnih aristokratov, dokler jo niso vzeli v svojo last provansalski grofje. V XIV. stoletju je prišla pod oblast savojskega vojvode, ki ji je vladal 400 let, dokler ni bila podeljena Sardiniji (1815). Leta 1860 pa je Nica ob priliki ustanovitve kraljevine Italije pripadla po sporazumu med Italijo in Francijo, slednji.

KORZIKA — Otok spada med štiri največje (za Sicilijo, Sardinijo in Ciprom) v Sredozemskem morju. Korzika meri okrog 9000 kvadr. km in ima blizu 300,000 ljudi. Otok je zelo gorat in meri najvišji vrh Monte Carlo 2707 m. Prebivalstvo se bavi z živinorejo. Največ je tu ovac. Razširjeno je sadjarstvo in mlekarstvo. Veliko kostonjev in tobaka. Večji mesti sta Ajaccio in Bastia. V prvem je bil rojen Napoleon in zaradi njegove je Korzika znana po vsem svetu. Oddaljena je 160 km od Francije, s katero ima redno ladjsko in letalsko zvezo.

Zgodovina tega otoka je dokaj pisana. V svoji posesti so ga imeli dolgo časa Vandali, Bizantinci, Goti, Saraceni in končno Italijani. Včasih je vladala nad njim Genova, včasih Nica. Korzičani pa so se upirali proti vsem gospodarjem. Tako so postopali tudi, ko je otok prvič zasedla Francija; posebno znan je slavn korziški voditelj Paoli iz XVIII. stoletja. Po angleški ofenzivi v letih francoske revolucije, je pripadla Korzika končno veljavno Franciji. Dala ji je velikega vojskovodja Napoleona.

TUNIS — Na severnih obalah Afrike leži med francoskim Alžirjem in italijansko Libijo po-

knje vode kar lep zaslužek. Glavno mesto protektorata je Tunis, ki ne leži ob obali, pač pa 60 km od пристanišča Bizerte. Tunis je s prekopom zvezan s Sredozemskim morjem. V bližini mesta so razvaline starodavne Kartagine. Globoko v zalivu Male Syrte leži pristanišče Gabes, ki je že v utrjenem pasu nasproti italijanski pokrajini Libiji.

Kakor je razvidno iz objavljenih italijanskih pogovorov za premirje, se je Italija zadovoljila po svojih zahtevah glede Tunisa že s tem, da Francija demobilizira gotov pas ob libijski meji.

DŽIBUTI — To mesto nam je znano že iz časa abesinsko-italijanske vojne. Džibuti je malo mesto in pristanišče na vzhodni obali Afrike, kjer se v Adenskem zalivu končuje železniška proga Adis Abeba-Džibuti. Progo je zgradila francoska delniška družba. Odkar je Italija zavzela Abesinijo, ogorčeno opozarja na dejstvo, da nima glavna posest njenega cesarstva svobodnega izhoda na morje, ker mora čez francosko ozemlje. Zaradi tega je Italija zahtevala Džibuti, ali vsaj svobodno pristaniški pas.

MALTA — Na tistem mestu Sredozemskega morja, kjer stoji skalnati otok Malta, ki je v angleški posesti. Pod Malto je treba razumeti več otokov, med katerimi sta najvažnejša Malta in Goco. Glavno mesto je La Valetta. Prebivalstvo (okrog 200,000 ljudi) je večinoma italijanske krvi z mešanico vseh nešteti osvajalcev, ki so se skozi stoletja menjavali na tem otoku. Potem, ko je bila pod oblastjo Normanov, Saracenov, Spasjo Normanov, Špancev, Saracenov, Turkov, raznih roparjev, nato pa slavne jeruzalemske armade, ki je vodila križarsko vojno, je padla Malta 1798. leta v francoske roke, o priliki Napoleónovega pohoda v Egipt. Prebivalstvo pa se je Francozom uprlo in poklicalo na pomoč Angležev, ki jo vladajo od tedaj nepretrgoma. Otok je ves utrjen in oborožen in kot tak ključ vzhodnega dela Sredozemskega morja.

GIBALTAR in SUEZ — Poleg tega zahteva Italija še uređitev Gibraltarja in Sueza. Prvega naj bi dobila nazaj Španija, pri Suezu pa hoče Italija sodelovanje in večje število delnic.

Trst, junija 1940. Dijaki in profesorji italijanskih visokih šol pošiljajo Mussoliniju vdano izjavo, v kateri izražajo željo za vstop Italije v vojno. Tržaška univerza je zahtevala v svoji poslanici oboroženo intervencijo proti "versajski krivici," neapeljska pa je izjavila, da "pričakuje signale."

MALI OGLASI

Iščem stanovanje

Novoporočenca želi dobiti stanovanje 4 do 5 sob, med 55. in 79. cesto. Kdor ima kaj pripravnega, naj pokliče Henderson 1395.

(Aug. 14, 16.)

Delo išče

ženska, samska, išče lahko hišno delo pri mali družini. Za naslov se poizve v uradu tega lista.

(193)

Delo dobi

dekla za hišna opravila; nič pranja; nič kuhanja; ostane čez noč. Plača \$7.00 na teden. Pokličite YE-7466.

(191)

V Carey, O.

odpelje Oblakov truk 15. avgusta ob petih zjutraj. Zbirališče na 1161 E. 61st St. Prostor si rezervirajte pri Oblak Movers, 6122 St. Clair Ave., telefon HE-2730.

Išče stanovanje

Stanovanje 4 sob se išče med 60. in 82. cesto. Kdor ima kaj, naj pokliče ENdicott 2078. (192)

Preklie!

Pozor slovenski trgovci! Od danes naprej nisem odgovoren za nobene dolgeve, ki bi jih napravil kdo drugi kot jaz. — George Keller, 1226 E. 169th St. (193)

Izredna prilika!

V fari sv. Kristine je naprodaj lepa hiša za eno družino, 6 sob, garaža za dva avtomobila. Cena je samo \$4,750. Odrpta v nedeljo za ogled. Naslov: 22100 Fuller Ave. Mimo hiše vozi avtobus. Lahko pokličite KENmore 0818. (x)

Stalno delo

Išče se ženska za stalno delo pri slovenski družini brez otrok. Lahko tam tudi stanuje. Splošna gospodinjstva dela. Za več pojasnila se obrnite na Josip Francel, 434 E. 157th St. (191)

Delo dobi

dekla ali žena, da bi pomagala v beer parlorju in pri hišnih delih. Vprašajte na 783 E. 222nd St., tel. IV 5538-W (191)

PIJTE!

CLOVER DAIRY "APPROVED DAIRIES MILK" 1003 E. 64th St. Telefon ENdicott 4228 Pokličite nas in pripeljali vam bomo na dom!



Nekaj vsakdanjega so danes za Evropo vaje za slučaj napada iz zraka. Na sliki vidimo množice naroda, ki se vrača iz zaklonišč. Slika je bila posneta v Middlesex, Anglija, kjer so zgradili zaklonišča, v katere se lahko zateče nad 1000 šolskih otrok.



V Vzhodnih državah se vrše vojaški manevri, katerih se bo udeležilo nad 100,000 mož. Manevri se vrše na 8,000 akrov obsegačem bojnem polju. Vojaštvo se zbira v Ogdensburg, N. Y. Slika nam predstavlja 103. polk pionirjev v Lisbon, N. Y.

Pozor slovenski trgovci! Od danes naprej nisem odgovoren za nobene dolgeve, ki bi jih napravil kdo drugi kot jaz. — George Keller, 1226 E. 169th St. (193)

Izredna prilika!

V fari sv. Kristine je naprodaj lepa hiša za eno družino, 6 sob, garaža za dva avtomobila. Cena je samo \$4,750. Odrpta v nedeljo za ogled. Naslov: 22100 Fuller Ave. Mimo hiše vozi avtobus. Lahko pokličite KENmore 0818. (x)

Stalno delo

Išče se ženska za stalno delo pri slovenski družini brez otrok. Lahko tam tudi stanuje. Splošna gospodinjstva dela. Za več pojasnila se obrnite na Josip Francel, 434 E. 157th St. (191)

Delo dobi

dekla ali žena, da bi pomagala v beer parlorju in pri hišnih delih. Vprašajte na 783 E. 222nd St., tel. IV 5538-W (191)

PIJTE!

CLOVER DAIRY "APPROVED DAIRIES MILK" 1003 E. 64th St. Telefon ENdicott 4228 Pokličite nas in pripeljali vam bomo na dom!

V BLAG SPOMIN

ČETIRTE OBLETNICE SMRTI NAŠEGA BLAGOPOKOJNEGA SINA IN BRATA



V BLAG SPOMIN

ČETIRTE OBLETNICE SMRTI NAŠEGA BLAGOPOKOJNEGA SINA IN BRATA

Anthony Russ

ki je v najlepši mladeniški dobi preminil dne 14. avgusta, 1936.

Dragi, ljubljani sin in dobri bratec! Tužna so nam srca, bridka in grenka nam je solza, ki neusahljivo drči prek lica na Tvoj pregodnji grob. Dva sinova, dva brata in na božji njivi dva otroci v cvetu mladeniških let, je materi, četuri, bratu in sestri globoko in nikoli zaceljena rana. Čujta, ljubljena sinova in brata naša prošnja k Bogu: Bodi Vama lahka rodna zemlja! Žalujoci:

STARŠI, BRAT in SESTRA. Cleveland, O., 14. avgusta, 1940.

V BLAG SPOMIN

ČETIRTE OBLETNICE SMRTI NAŠEGA BLAGOPOKOJNEGA SOPROGA IN OČETA

Frank Marinčič

ki je preminil dne 14. avgusta, leta 1936

Ob tužni obletnici klečimo na Tvojem grobu in iščemo premilnih blagih spominov. S solzo v očesu in jadrnega srca Ti močno žalostni kličemo: "Spočij se v Bogu, nezabni soprog in oče, do svidenja nad zvezdami!"

Žalujoci:

SOPROGA in OTROCI, Cleveland, O., 14. avgusta, '40.

Sigrid Undset:

KRISTINA — LAVRANŠOVA HČI

VENEC

Bilo je kot prebujenje, ko so stopili iz gozda na senožeti pod mučnimi stebri. Sonce je že zašlo, mesto in zaliv pa sta ležala pod njimi v čisti in blede luči — tam pri Akerskih višavah je bilo belo modro nebo spodaj svetlo rumeno obrobjeno. Skozi večerno tišino so od daleč prihajali glasovi, kot bi vrel iz globine večernega hladu — na neki poti nekje je škripalo kolo, na dvorih onstran doline pa so drug na drugega lajali psi. Iz gozda za njimi pa so sedaj po sončnem zatonu iz polnega grla drobile in pele ptice.

V zraku je ležal duh po smodu, na neki nji pa je rdeče plamenelo iz grmade; ob tej veliki ognjeni roži je bila večerna svetlina kar nekam temna.

Zavili so že med ograje samostanskega zemljišča, ko jo je tuje zopet nagovoril. Vprašal jo je, ali se ji ne zdi najbolje, da jo spremi do vrat in naprosi gospo Groo za pogovor, da bi ji mogel sporočiti, kako se je stvar pripetila. Toda Ingebjorg je hotela, naj se splazita skozi cerkev; morda bi mogli smukniti v samostan, ne da bi kdo opazil njuno predolgo odsotnost — morda je sestra Potencija pozabila nanjo radi obiska sorodnikov.

Kristini ni prišlo na misel, da bi se začudila nad tihoto, ki je vladala na trgu pred zahodnimi cerkvenimi vrati. Sicer je zvečer tam navadno kar mrgolelo ljudi iz sosesčine, ki so obiskovali samostansko cerkev; tu je stalo tudi več hiš, v katerih so stanovali samostanski služabniki in preskrbovanci. Tu sta vzele od Erlenda slovo. Kristina je stala ob njegovem konju in ga božala; bil je črn in je imel lepo glavo s krotkimi očmi — zdelo se ji je, da je podoben Morvinu, na katerem je vedno jezdarila doma, ko je bila še otrok.

"Kako je ime vašemu konju, gospod," je vprašala, ko je okrenil glavo od nje in začel vohati možu po prsih.

"Bajard," je rekel in jo pogledal preko konjevega vratu. "Za konjevo ime sprašujete, za moje pa ne?"

"Rada bi izvedela vaše ime, gospod," je odgovorila in se rahlo priklonila.

"Imenujem se Erlend Nikulausson," je rekel.

"Bodite torej zahvaljeni, Erlend Nikulausson, za nocojšnje usluge," je rekla Kristina in mu podala roko.

Zdajci pa ji je obraz zalila rdečica, in pol mu je odtegnila roko.

"Ali je gospa Aashild Gautesova na Dvoru vaša sorodnica?" je vprašala.

Začudeno je opazila, da je tudi on zardel kot kri; naglo je izpustil njeno roko in odgovoril:

"Moja teta je. Stvar je taka, da sem Erlend Nikulausson z Husabyja." Pogledal jo je tako čudno, da se je bolj zmedla, vendar se je zbrala in rekla:

"Morala bi se vam bila pač zahvaliti z lepšimi besedami, Erlend Nikulausson, vendar ne vem, kaj naj vam rečem."

Priklonil se ji je in tedaj se ji je zazdelo, da se mora posloviti, čeprav bi se rada še pogovarjala z njim. Med cerkvenimi vrati se je okrenila in ko je videla, da Erlend še vedno stoji ob konju, mu je zamahnila z roko v pozdrav.

V samostanu je bilo mnogo razburjenja in šuma. Haakon je bil poslal domov sla na konju, sam pa je hodil po mestu

in iskal dekleti, in še nekaj ljudi so mu poslali na pomoč. Nune so bile slišale, da so v mestu zvečer menda ubile in požrle dva otroka. To pa seveda ni bilo res, in leoparda — bil je samo eden — je že pred večernicami ujelo nekaj hlapcev s kraljevega dvora.

Kristina je stala s sklonjeno glavo in molčala, v tem ko sta opatinja in sestra Potencija stresali jezo nad dekletoma. Bilo ji je, kot da v svoji notranjosti spi. Ingebjorg je jokala in skušala ugovarjati — saj sta vendar odšli z dovoljenjem sestre Potencije in z dostojnim spremstvom ter ne moreta nič za to, kar se je kesneje pripetilo —

Toda gospa Groa je dejala, naj ostaneta v cerkvi, dokler ura ne udari polnoč, in naj poskusita obrniti svoje misli k duhovnim stvarim in se zahvaliti Bogu, da jima je ohranil življenje in čast. "Tu vama je tedaj Bog jasno razodel resnico v svetu," je rekla, "divje zveri in hudičevi služabniki prete njegovim otrokom ob vsaki stopinji in ni je rešitve razen v tem, da se ga okleneta z molitvijo in prošnjami."

Dala je vsaki prižgano svečo v roko in jima velela, naj gresta s sestro Cecilio Baardovo, ki je često po cele noči sama premolila v cerkvi.

Kristina je zataknila svečo na oltar svetega Lavrencija in pokleknila na klečavnik. Nepremično je strmela v plamen, ko je tiho molila Pater noster in Ave Maria. Malo po malo se ji je začelo dozdevati, kot bi jo svetloba sveče oklepala in izključevala vse, kar je bilo izven nje in luči. Začutila je, kako se ji srce odpira in prekipava od hvaležnosti in ljubezni do Boga in njegove mile Matere — prišla sta ji blizu, blizu. Že od nekdaj je vedela, da gledata nanjo, v tej noči pa je začutila, da je res tako. Zagledala je svet kakor v prikazni: mračen prostor, v katerem pada sončni žarek, prasičke pa tavajo sem ter tja med svetlobo in temo; začutila je, da je končno vendarle dospela v sončni žarek —

Imela je občutek, da bi rada dolgo, dolgo ostala v tej tihi, v nočno temo pogreznjeni cerkvi — redke svetlobne lise kot zlate zvezde ponoči, sladkobno stari vonj po kadilu, topli zrak od gorečih voščenk in ona, počiva joča v svoji lastni zvezdi —

Ko je pridrsela sestra Cecilia in se doteknila njene rame, ji je bilo, kot da je minila neka sreča. Poklonivši se pred oltarjem, so vse tri ženske odšle skozi južna vrata v samostansko podvorje.

Ingebjorg je bila tako zaspala, da je legla, ne da bi kaj rekla. Kristino je to radostilo, ne bilo bi ji po volji, ako bi jo motila sedaj, ko so se ji misli tako prijetno razpredale. Bila je pa tudi vesela, da morata čez noč ostati v srajcah, Ingebjorg je bila tako debela in se je močno potila.

Dolgo je ležala budna, vendar se globoka reka sladkosti, ki jo je odnašala s seboj, ko je klečala v cerkvi, ni hotela vrniti. A še vedno je čutila v sebi njeno toplino, iskreno se je za to zahvalila Bogu in ko je molila za starše in sestre in za dušo Armeta Gyrdsona, se ji je celo zazdelo, da čuti moč v svojem srcu.

Pomislila je na očeta. Kako

je koprnela po njem, po vsem tistem, kar je bilo med njima, preden je bil Simon Darre stopil v njeno življenje! V njej se je porajala nova nežnost do njega — njena ljubezen do očeta je bila nocoj kot glasnica materinske ljubezni in skrbi; motno je slutila, da je mnogo stvari v življenju, ki jih ni bil nikdar deležen. Spomnila se je stare, črne, lesene cerkve v Gerdarudu — tam je o veliki noči videla grobove svojih treh bratcev in svoje babice, Kristine Sigurdove, očetove matere, ki je umrla ob njegovem porodu.

Kaj je imel Erlend Nikulausson opraviti na Gerdarudu, tega ni mogla pojmiti.

Ni se zavedala, da ves večer ni bila prestala misliti nanj. Vendar je spomin na njegovo ozko, temno lice in na njegov mirni glas neprestano plaval nad njenimi mislimi nekje v mraku zunaj svetlobe sveče.

Ko se je drugo jutro prebudila, je v spalnico že sijalo sonce in Ingebjorg ji je povedala, da je gospa Groa sama naročila samostanskim sestram, naj ju ne bude k zornicam, zdaj pa da smeta v kuhinjo po nekaj jedi — Kristini je postalo toplo od radosti nad dobroto opatinje — bilo ji je pri srcu, kot da je ves svet dober do nje.

III

Kmetška bratovščina v Akru je bila posvečena sveti Margareti in je pričevala svoje praznovanje vsako leto dvajsetega julija, to je na dan Margaretinega sejma. Tedaj so se zbrali bratje in sestre z otroki, gosti in služničadjo v akerski cerkvi in prisostvovali maši pri Margaretinem oltarju. Nato so odšli v bratovsko dvorano, ki se je nahajala poleg hofvinske bolnice; običajno se je tam pirovalo celih pet dni.

Ker sta pa tako akerska cerkev kot hofvinska bolnica spadali k Nonneseterju in so poleg tega mnogi izmed akerskih kmetov bili samostanski zakupniki, je nastal običaj, da je opatinja z nekaterimi najstarejšimi sestrami počastila bratovščino s tem, da se prvi dan udeležila slovesnosti. In tista dekleta, ki so se v samostanu samo vzgajala in niso namerala stopiti v red, so smela z njimi in se na večer udeležiti plesa; morala pa so na ta praznik nositi lastno, ne pa samostansko obleko.

Zato je bilo na večer pred Margaretinim semnjem v spalnici gojenk kar se da živahno; dekleta, ki naj bi šla na veselico, so brskala po skrinjah in si pomerjale obleke, druge pa so nekam potrte postavale krog njih in gledale. Nekatere so postavile v kamin lončke in si kuhale tekočino, ki naj bi dala koži beline in mehko, druge pa so nekaj varile, s čimer so si natrle lase; ako so jih potem razdelile v pramene in jih togo navile okrog jermenčkov, so se skodrali in sesukljali.

Ingebjorg je privlekla na dan vse praznične obleke, kar jih je imela, vendar se ni mo-

gla odločiti, kaj naj obleče — vsekakor ne najboljše listnato zelene baržunaste obleke, ta je bila predragocena in predobra za takšno kmetско veselico. Toda majhna, suhljasta sestra, ki ni smela z njimi — Helga ji je bilo ime in so jo starši darovali samostanu, ko je bila še otrok — je potegnila Kristino na stran in ji zašepetala, da bo Ingebjorg prav gotovo oblekla zeleno obleko in tudi svetlo rdečo svileno srajco.

"Bila si vedno dobra z menoj. Kristina," je rekla Helga. "Zame se sicer kaj malo spodobi, da bi se vmešavala v take zadeve — vendar ti bom le povedala. Tisti vitez, ki vaju je onega večera spomlad spremil domov — videla in tudi slišala sem, kako je Ingebjorg poslej z njim govorila — menila sta

se v cerkvi, in čakal jo je gori na stezi, kadar je šla k Inguni v hišo preskrbovancev. Vendar povprašuje on po tebi in Ingebjorg mu je obljubila, da te bo pripeljala s seboj. Kljub temu pa stavim, da nisi doslej še ničesar čula o tem."

"Res je, da Ingebjorg tega ni omenila," je rekla Kristina. Stisnila je ustnice, da bi tovarišica ne opazila smeha, ki je silil na dan. Torej taka je bila Ingebjorg. "Menda dobro ve, da nisem katera izmed tistih, ki letajo na sestanke s tujimi moškimi za vogale in plove," je rekla ponosno.

"Lahko bi bila obdržala zase te novice, bilo bi spodobneje, da jih ne bi bila omenila," je trdo rekla Helga, nakar sta se ločili.

Kristina pa je ves večer po-

hajala okrog in kadar jo je kdo pogledal, se je morala brzdati, da se ne bi nasmehnila.

Naslednje jutro se je Ingebjorg tako dolgo obotavljala z oblačenjem in hodila okrog v sami srajci, dokler Kristina ni spoznala, da se noče obleči, dokler ona sama ne bo nared.

Kristina ni črhnila, vendar se je morala smejeti, ko je pristopila k skrinji in izvlekla svojo zlato rumeno srajco. Še nikdar poprej je ni bila nosila in ko se ji je ulila po telesu, ji

je vzbudila občutek mehke hladu. Bila je okrog po prsih doli, do kodre mogla videti v izrezu krasno izvezeno s srebrnimi rokami. Oblekla si nene negavice in si trdno vezala bakreno modre ke, ki jih je bil Haakon nesrečnega dne srečno domov. Ingebjorg jo je pogledala, Kristina rekla smeje se:

(Dalje prihodnjič)

UČITE SE ANGLEŠČINE

iz Dr. Kernovega

ANGLEŠKO-SLOVENSKEGA BERILA

"ENGLISH-SLOVENE READER"

kateremu je znižana cena in stane samo:

\$ 2.00

Naročila sprejema

KNJIGARNA JOSEPH GRDINA

6113 St. Clair Ave.

Cleveland, O.



NAZNANILO IN ZAHVALA

Glebočo žalostni naznanjamo srednikom, prijateljem in znancem tužno vest, da je v starosti 81 let, po dolgi in mučeni bolezni za vedno preminil naš nadvse ljubljani oče in stari prijatelj

John Čampa

Pokojnik je bil doma iz vasi Kračale, fara Gora pri Srebrni. Preminil je previden in tolažili svete vere dne 7. julija ob 8:35 uri zjutraj ter bil pokopan iz hiše žalosti njegove hčere po opravljeni zadušnici v cerkvi Marije Vnebovzete na Holmes Ave. na sv. Pavla pokopališču, dne 10. julija ob 10 uri dopoldne.

Elagopokojnik je bil član Slovenske moške zveze, podružnice št. 3 ter član društva Najsvetjšega Imena fare Marije Vnebovzete. Tukaj zapušča žalostno hčer Mary, poročeno Lavrič, več vnukov in pravnukov ter tukaj in v stari domovini več bližnjih sorodnikov.

Najlepše se želimo zahvaliti vsem onim, ki so polčili vso ob krti blagopokojnega očeta. Naše najlepše zahvale naj prejmejo sledeči: Družina Frank Kovach, družina A. Laprič Jr., družina John Laurich, družina Anton Berzin, družina Champa, družina John Koren, družina John Debeljak, družina Josip Zele, družina Leo Kaussek, družina Anton Kren, družina Kling, Slovenska moška zveza, podružnica št. 3 in N. Y. C. R. R. Store Bridge and Truck Yard.

Najlepše zahvalo naj prejmejo številni darovalci za sveče, maše, katere bodo darovane v mirni pokoj blage duše. Naše najlepše zahvale naj prejmejo sledeči: Mr. Andrew Hocher, Mr. Tomazic, E. 157th St., Mr. Joseph Sustaric, E. 161st St., N. Y. C. R. R. Bridge Yard, Mr. Harry Schreiber, Miss Schreiber, Mr. Mrs. Jernel Knaus, Mr. in Mrs. Rcar, E. 60th St.; Mr. Mrs. A. Bogolin Jr., Mr. Frank Walland, Mr. in Mrs. A. Benzin, Mr. Joe Spindal, Mr. in Mrs. Martin Vinsek, družina Sedel, Mr. in Mrs. J. Bittenc Jr., Mrs. Benedict, družina Ivanic, Mr. in Mrs. Malcverh, Mr. in Mrs. Bartelone Jr., družina Sicsar, Mr. Jos Gornik, Mr. Frank Perme, E. 160th St., Mr. Adolph Gole, Mrs. Julia Pezdirtz, družina Naniger, družina John Ervatin, Hale Ave.; družina Champa, E. 61st St., družina M. Hribar, E. 157th St.; Mrs. Jennie Pust, Mrs. Angela Močina, Mrs. Ana Zupancic, Saranac Rr.; Mr. in Mrs. Simene in Mrs. Mary Intihar, E. 160th St.; društvo Najsvetjšega Imena fare Marije Vnebovzete.

Iskrena hvala za brezplačni avtomobilski prevoz spremeljevalcev na pokopališče. Naše najlepše zahvale naj prejmejo sledeči darovalci avtovožnje: Mr. Herman Baraga, Mr. Frank Kovach, Mr. Anton Spilar Jr., Mr. Herman Kravos, Mr. Matt Kastelle, Mr. Leo Kaussek, Mr. Jernel Knaus, Mr. Jos Zele, Mr. John Kapel, E. 159th St.; Mr. John Kapel Jr., E. 159th St.; Mr. Frank Pirc, Mrs. Louise Spudich, Mrs. Novak, Mr. John Janecic, Mr. Tony Debeljak, Mr. Frank Janecic, Mr. in Mrs. Porenta.

Najlepše zahvalo naj prejme častita duhovščina fare Marije Vnebovzete za tolažilne obiske med boleznijo, podelitve svetih zakramentov, opravljeno zadušnico ter cerkvene pogrebne obrede.

Hvala lepa pogrebniemu zavezu Josip Zele in Sinovi lepega pogreba in vso najbližjo postrežbo.

Hvala lepa društvenim sobratom za prenos krste k večnemu počitku kakor tudi Mr. Frank Permetu za molitve ob krti blagopokojnega.

Iskrena hvala vsem onim, ki so prišli pokojnega krogla so pri njem čuli, nas tolažili ali ga spremili na pokopališče k večnemu počitku. Hvala vsem za vse, kar ste nam ali pokojniku dobrega storili.

Dragi in nezabni oče in stari oče. V častitljivi starosti Vas je previdnost božja poklicala v raj, kjer ni gorja in solz. V večnosti združena s svojo ljubljeno soprogo in našim pokojno materjo uživajte sladkosti miru in večnega veselja. Ob Vaših grobovih klečimo močno žalostni in Vama kličemo: "Lahka naj Vama bo ameriška gruda!"

Žalujoci ostali:

MARY LAVRIČ, hči; ANTON LAVRIČ, zet.

vnuki, vnukinje in pravnuki.

Cleveland, O., 14. avgusta, 1940.



Bolgarska kraljeva družina: kralj Boris, kraljica Joanna, princezinja Maria Louisa in prestolonaslednik Simeon. Slika je bila posneta ob priliki tretjega rojstnega dne prestolonaslednika.



Pomoč iz Amerike. — Lady Ward v Londonu pregleduje darila, katere so poslali Amerikanci za angleške bolnišnice in tudi za civilno prebivalstvo, ki je bilo prizadeto vsled sedanje vojne.

KADAR BOSTE OBISKALI ADIRONDACKS

oglasite se pri

"Birk's Swiss Chatel"

ki je znan kot "mal del Švice v Ameriki." Najboljša hrana, pijača in zabava. Sobe in kabine na razpolago za en dan ali za en teden. Nahaja se na cesti št. 3, med Saranac jezerom in Bloomingdale. Telefon 1566-W.

Tu je idealen prostor za oddih in odpočitek.

RABLJENE ELEKTRIČNE LEDENICE!

Imamo fine rabljene električne ledenice, garantirane, različnih modelov. Cene so od \$19.95 naprej.

NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE

6104 St. Clair Ave.

819 E. 185th St.



Bivši governor Earl K. Long je obdolžen pomeverbe in izsiljevanja. Velika porota ga je obtožila, da je imel na plačilni listi tudi mrtvece.